



### INSTRUCTIONS POUR SERRURE À COMBINAISON.

1. Ouvrir le fermoir (presser le bouton ① vers l'extérieur).
2. Les serrures sont réglées à la fabrication pour s'ouvrir aux numéros 0-0-0: enlever le fil rouge ③ qui bloque les numéros dans cette position.
3. Réglez votre propre combinaison: Choisissez 3 chiffres que vous retiendrez facilement.
4. Pressez le bouton ① vers l'intérieur (vers la gâche) et maintenez-le. Faites tourner les numéros ② jusqu'à la position désirée.
5. Relâchez le bouton.
6. Votre serrure est maintenant réglée pour s'ouvrir avec votre code personnel.

Attention ! Le fabricant n'est pas responsable pour les dégâts résultant d'une mauvaise manipulation ou d'une utilisation abusive ou impropre.

### OPERATING INSTRUCTIONS FOR COMBINATION LOCK

1. Open the lock (press button ① outwards).
2. The factory settings: 0-0-0: Remove the red arrow ③ before setting the lock.
3. Choose a personal combination which you can recall easily.
4. Press the button ① inwards and hold. With your other hand, turn the dials ② to the desired setting.
5. Then, release the button.
6. Your lock is now set to open with your personal combination.

Caution ! The manufacturer is not responsible for damage resulting from misuse, abusive handling or failure to follow instructions.

### GEBRUIKSAANWIJZING VOOR HET COMBINATIE SLOT

1. Open het slot (Druk op de knop ① naar buiten).
2. De fabriekinstellingen: 0-0-0: Verwijder de rode pijl ③ voor het instellen van de code.
3. Kies een persoonlijke combinatie die u zich gemakkelijk kunt herinneren.
4. Druk op de knop ① naar de cijfers en te houd vast. Met uw andere hand, draai de cijferwielen ② tot de gewenste instelling.
5. Vervolgens de knop loslaten.
6. Uw slot is nu ingesteld om te openen met uw persoonlijke combinatie.

Let op! De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van verkeerd gebruik, misbruik of het niet hanteren van instructies.

### INSTRUKTION ZUR EINSTELLUNG DER ZAHLENKOMBINATION

1. Das Schloss öffnen ( den Knopf ① nach innen drücken )
2. Werkseitig ist 0-0-0 eingestellt. Entfernen des roten Fixierungstreifens ③ vor der Einstellung des Schlosses.
3. Wählen Sie einer persönlichen Zahlenkombination , an die Sie sich leicht erinnern können.
4. Den Knopf ① nach außen drücken und halten. Mit der anderen Hand die Zahlenräder ② auf Ihre gewünschte Zahlenkombination einstellen.
5. Dann den Knopf ① loslassen.
6. Ihr Schloss ist jetzt so eingestellt, dass es sich nur mit Ihrer persönlichen Kombination öffnen lässt.

Achtung! Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch Missbrauch, missbräuchliche andhabung oder Nichtbeachtung dieser Instruktionen entstehen.